



Johan Nilsen Stordal
Jackson - Revet.

1932

Karlsens dagbok

- 7/10. Ankom til Borganes 14³⁰ gjorde istann
brevjern, ferdig kl. 20. Det vel.
- 8/11. Fann bare 3 feller, som satles opp. Det vel
- 9/11. Startet kl. 10. Ankom Bjarnebø kl. 14. Føbjørnen
hadde stået overkøret saa flatt, at der gikk
1 time foreud, jeg fikk kjølt det ut, saa jeg
kunde fyre. Tilloffens kjøtsuppe. Røtte sekk
paa brensaksen. Ferdig kl. 10. Damm er like
frossen, fann 2 feller paa veien hit, satte
disse opp og laede paa oven. Det vel.
- 10/11. Reiste opp 2 feller og satte mat paa bjern og
10 matpinner. Skjöt idag paa 2 hare, men
troff ikke. Det vel.
- 11/11. Fikk innat 2 rever paa Bjarnebø. Ankom til
Kiavaag kl. 14. Det røk opp til storm kl. 17. V.
Jeg fann 1 felle mellom Bjarnebø og Kiavaag,
denne satte jeg opp. Det vel.
- 12/11. Inestorm saa jeg ikke ser ned til handkallen.
Huset er saa røpelt at fokket staar inne og
hvor meget jeg fyre fyrellt. Det vel.
- 13/11. Har reist opp 8 feller og satt mat paa 9 pinner
Stormen vedvæner. Røpelt vann fra Hvales-
øya, sydover. Det vel.

054400958

- 14/11 Fremdeles storm, spakneede mot aftern. Hooper jeg imorguen paar komme innover. Set vel.
- 15/11. Fikk inat 2 hvitrev på fellene. Skjöt idag 1 hare og 1 rype med kuggen. Jeg har nu reist 13 feller innover mot odden. Det er saameget sene, at jeg kom ikke opp elvedalen. Set vel.
- 16/11. Kuling, nyis mot Hvalrosøya. Set vel.
- 17/11 N. V. frisk, klart med byger inne i fjorden. Fikk idag 1 hvitrev på felle. Jeg stopp "Ulven" ut og har benyttet anledningen til aa løpe hjem. Har brugte knapt 2 timer på reise til Heschell (ca. 58 km). Set vel.
- 18/11. Inletorm. Set vel.
- 19/11 D^o. Har disse 2 dagene tettet de 2 verste aapningene i huset. Set vel.
- 20/11. Idag orkan av nord, saa jeg ikke for aapne dørene. Set vel.
- 21/11 Skille, smetykke, aapent rum helt til skanden. Set vel.
- 22/11. Frisk vind, her er vist et ordentlig vindhull. Fikk idag 1 hvitrev. Set vel.
- 23/11. N. V. storm. Jeg hooper at jeg imorguen slipper over fjellet. Set vel.

- 24/11 Her ryker og fyker saa jeg tror ikke det kan vare stille en dag. Set vel.
- 25/11. F. en. har det spaknet litt, saa jeg hooper jeg imorguen slipper over fjellet, for nu har jeg været her i 14 dage og har kun 4 rev. Set vel.
- 26/11. Spak. Har idag været på tur over fjellet, men det var saa daarlig fore, at jeg maatte snie. Fikk idag 1 hvitrev. Set vel.
- 27/11 N. V. kuling. Set vel.
- 28/11 Ryker og fyker idag ogsaa. Set vel.
- 29/11 — " — — " —
- 30/11 Herfra kl. 10 fikk 1 hvitrev. Ankom Bjarmebø kl. 16 sex timers marsch, ~~Set vel~~ efter laud. kallen. Maatte legge sleden over bare skiuger, saa jeg var godt utkjört da jeg kom til Bjarmebø. Set vel.
- 1/12. Fikk idag 1 1/2 hvitrev. Björnen har striket avgaarde med 2 sønner. Set vel.
- 2/12 Innefokk, ingen faugst. Set vel.
- 3/12 Smetykke, kunde ikke gaa herfra. Fikk idag 1 hvitrev. Set vel.
- 4/12 Frisk vind, ingen faugst. Set vel.

1932

5/12. Tintveit. Herfra 10³⁰. Tikk idag / hvitst mellom
Bjarnhøi og Borganes. Ankom Borganes kl. 14³⁰
Her var faket fullt over ovnen, uuder og opp på
briskeu. Det vel.

6/12. Her er en forrykende smeltform. Jeg kan ikke ha
varme i ovnen, da den slår raa inn. Det vel.

7/12. Kl. 8 stod jeg opp og fylte i ovnen. Veiret er
nu bedre. Herfra kl. 10. Tikk / hvitst på veien
til Borlase Warren. Maatte leve sladen på
B. Warren, da jeg ikke orkede og dra den med
oppakningen lengre. Jeg ankom til Husehell
kl. 15. Tøeløsen hadde gjort sig ferdig for imorgen
aa drage nordover aa lete etter mig. Det vel.

Riktig avskrift bevidnes Tromsø 30/3. 1935
Sigmund Tøeløsen

Avskrift

av

Egehard Stefensens dagbok
1932 - 1934.

- 25/7 Kom hit til Revet med ishavsskjøite "Fsbjörn".
 26/7 Har ført varer og baaret opp til huset.
 27/7 — " — — " —
 28/7 Var og skjøt 1 moskus
 29/7 Har hentet og satt ned resten av kjøttet
 30/7 Har voret og satt 1 laxegarn. Skveld besøk av kart-
 leggerne.
 31/7 Har voret hjemme begge 2
 1/8 Rodde til 2 bistasjoner. Vi brukte 18 timer.
 2/8 Har voret iro paa bistasjonene. Helvetes sjø idag.
 3/8 Har voret her idag og. Vind og sjø, kommer ingen vei
 Kl. 22 rodde vi til Revet.
 4/8 Har hatt besøk av Bjørnes og saa rodde vi kl. 9³⁰ til
 Tyrøllertjorden. Brukte 4 timer.
 5/8 Rodde fra Tyrøllertjorden kl. 5³⁰ til laksefiskerne
 og rodde saa til Revet. Kom hit kl. 14²⁰
 6/8 Her paa Revet. Hadde besøk av Dr. Orwin og H. Duvall
 7/8 -- besøk av Bjørnes og 1 til av laksefiskerne
 8/8 Har hatt besøk av Lehne, Timus, Sebust og Harald
 Vi var til Grantofjord, arbeidet og bar ut 18 feller
 9/8 Rodde til første huset paa Claveringsøya, brukte
 7 timer, en helvetes motvind.

- 10/8 Rodde fra dette hus til danskhuset.
 11/8 Rodde natt til fredag her til nordste bistasjonen
 skjøt 1 moskus.
 12/8 Her idag arbeidet feller og gått over terrenget her.
 13/8 Rodde irot hit til første bistasjonen, gikk over terrenget
 og satte opp feller paa andre siden. Kom hit skveld.
 14/8 Rodde til Claveringsøya og derfra og hit til Revet.
 Skjøt 1 moskus og arbeidet 16 feller som satles ut.
 15/8 Har voret paa hovedstasjonen. Har besøk av Jøllepua
 Haakon, Albert og Jedis.
 16/8 Fsbjörn er gaaet. Vi har voret her idag og skal nu
 ro til Eskimones.
 17/8 Rodde til Stordal idag. Arbeidet ferdig 7 feller
 og ferdig materialer til 20 feller.
 18/8 Rodde til Breivik
 19/8 -- --
 20/8 -- -- til Revet satte opp 8 feller
 21/8 Hjemme idag skjøt 1 moskus
 22/8 -- -- murp med uthuset
 23/8 Rodde til Grantofjord, mistet begge hundene
 24/8 -- -- Revet med vedlass.
 25/8 -- -- Bakkehaug derfra til Laxelven
 og hit til Revet.

1932

- 26/8. Voret hjemme, skjøt 1 moskus og heuset en vedfavn
- 27/8 Rodde via Holmbokhytten til bunnene av Sjørollen fjorden og begynste på huset, men hadde forlikt material.
- 28/8 Rodde fra Sjørbotten til Revet.
- 29/8 Har voret hjemme idag.
- 30/8 Rodde til Sjørbotten, arbeidet med feller og på huset.
- 31/8. Arbeidet på huset, arbeidet med feller og førte ut. Rodde til Revet
- 1/9. Har voret hjemme, skutt 4 moskus og ført hit. Arbeidet 10 feller og sortert 2 bdr. poteter.
- 2/9 Skulle til Breivik med kjøtt men måtte enne ved Stordal, da baksen satte inn, tok med vedlass tilbake.
- 3/9 Arbeidet 7 feller, begynste på hundehus
- 4/9 Har voret hjemme og arbeidet på hundehuset. Drar med med moskuskjøtt og aker til aa føre til Sjørollenfjorden.
- 5/9 Rodde til Sjørollenfjorden, gjorde huset ferdig, førte 7 feller ut.

- 6/9 Rodde til Holmbokhytta og arbeidet 7 feller som vi satte ut, rodde derpaa til Revet. Tørløsen og Haakon ankommet her til.
- 7/9 Har voret her alle 4. Har ført kull og gjort forskjellige.
- 8/9 Bygget ferdig hundehuset, vasket klær og gule Tørløsen og Haakon reiste idag.
- 9/9 Har holdt på aa arbeide slade og reopinner. Skulle heite rekved men kom ingen vei for skjelis.
- 10/9. Voret hjemme, arbeidet på sladen
- 11/9 Gjort ferdig sladen og med reopinner
- 12/9 Har smiet reopinner hele dagen
- 13/9. Bakt brød og smiet reopinner
- 14/9 Har arbeidet ferdig en slade til
- 15/9 Voret ute i terrenget og gaet
- 16/9 Repp. baaret ut og satt opp 5 kassafeller
- 17/9 Gaet en tur, fikk idag den første hvitev i kassafelle. Arbeidet en ny kassafelle. Ansljot ute og satte den opp.
- 18/9 Har arbeidet 1 kassafelle og baaret ut. Fikk 1 hvitev i kassafelle, en har gaet ut.
- 19/9 Har gaet i hele dag. Fann 4 kassafeller, rigget dem opp, skjøt 4 rypper.

1932

- 20/9 Har skutt 2 moskus og baaret med og drak
baaren ut til aspenst vann. Fikk 2 hviteer i
kassafelle.
- 21/9 Rodde til Claveringsfjorden. Arbeidet 16 feller og
rodde over til bukken med. Jeg gikk hit innat.
Amlyot rodde til Eskimones. Skjöt 2 snadd
- 22/9 Har voret og seet over alle kassafellene, men
ingen rev. Baaret med medel kjøtt. Nu rev har
død innat i reogarden.
- 23/9 Har voret paa Revet. Bakt 2 bakste brød flaad
1 rev.
- 24/9 Gaet rundt berrengst, ingen rev, vasket gulvet.
Amlyot kom idag.
- 25/9 Har arbeidet 20 røskotfeller med pinner og laas
- 26/9 Rodde til Claveringsøya, laa der innat
- 27/9 Rodde via Hohnbohytta til Revet. Var efter en rev
- 28/9 Har seet efter alle kassafeller
- 29/9 Gaet over fjellet til Tyrøllerfjorden og tilbake, saa
ikke ryper.
- 30/9. Har ryet lugger for aa gaa i hev.
- 1/10 Voret her idag
- 2/10 Gaet rundt berrengst. Skjöt 2 ryper

- 3/10 Gikk i 9 timer, saa ikke en rype
- 4/10 Voret og satt opp medel røskotfeller. Amlyot er
paa rypejakt.
- 5/10 Voret til Tyrøllerfjorden og satt op røskotfeller, skjöt
4 ryper.
- 6/10 Voret paa rypejakt, fikk inget.
- 7/10 Har ingenting gjort.
- 8/10 Voret paa rypejakt, fikk inget
- 9/10 --- skutt 1 moskus
- 10/10 Firket gjort
- 11/10 Voret paa rypejakt fikk inget. Skjöt 3 moskus.
- 12/10 Har drad hjem moskuseu
- 13/10 Har seet efter fellene. Amlyot i Grautafjord paa
rypejakt
- 14/10 Voret paa andre siden og saget av 1 stokk. Amlyot paa
rypejakt.
- 15/10 Voret efter rekvad. Amlyot kom idag.
- 16/10 --- hjemme smiet matpinner
- 17/10 ---
- 18/10 Gjort oss istavn for aa gaa innover
- 19/10. Gikk fra Revet hit til andre huset, satte opp
31 feller. Fikk 1 blaarev i kassafelle.

1932

- 20/10 Gikk til øverste huset, satte opp 29 feller, skjøt 6 rypes.
- 21/10 --- " mikle hus og over til andre siden.
- 22/10 --- " Revet fikk 1 blaaset / hvitrev den halvpart
- 23/10 Gaet rundt terrenget her. Fikk 2 hvitrev i kassen
satt opp 12 feller 4 giftaaker.
- 24/10 Har satt opp til huset i Grantafford 43 feller
- 25/10 Gikk til Revet. Fikk 3 reve og en opspist
- 26/10 --- " Bakkehaug, derfra til Holmbøhytta, ingen rev
satt opp 10 feller.
- 27/10 Fra Holmbøhytta til Tyrøllerfjorden. Fikk 1 hvitrev
- 28/10 Gikk til Fjordbotnen satte opp 32 feller
- 29/10 --- " Tyrøllerheimen fikk 3 hvitrev
- 30/10 Fra Tyrøllerheimen via Holmbøhytta til Revet ingen rev
- 1/11 Gikk til Meyerhus. Fikk 1 hvitrev
- 2/11 --- " Giswald " 1 ---
- 3/11 Fra Giswald til Meyerhus ingen rev
- 4/11 " Meyerhus " Holmbøhytta. Fikk 1 hvitrev
- 5/11 " Holmbøhytta til Fjordbotnen --- 6 ---
- 6/11 " Fjordbotnen " Holmbøhytta --- 1 ---
- 7/11 " Holmbøhytta " Revet ingen rev. Vasket gulvet
- 8/11 Gaet rundt terrenget. Ingen fangst. Arbeidet spiler
- 9/11 Flaet og spilt 5 rev. Anuljot kom idag.
- 10/11 --- " 4 " Anuljot gaet til Grantafford
- 11/11 Flaet og spilt 4 rev idag. Anuljot kom idag
- 12/11 --- " 4 " " voret paa den med 1 giftaaker
- 13/11 --- " 5 " vasket gulvet
- 14/11 --- " 6 "
- 15/11 --- " 5 "
- 16/11 --- " 9 " bakt brød
- 17/11 Skutt 2 mookis, pusset 3 skinn, vasket gulvet
Anuljot gaet til Kap Mary.
- 18/11 Gikk til Bakkehaug. Fikk 1 rev
- 19/11 Ligger veirfast her. Et forfordelig veir
- 20/11 Gikk fra Bakkehaug til Tyrøllerheimen ingen rev
- 21/11 Ligger veirfast. Et forferdeligt veir
- 22/11 Fra Tyrøllerheimen til Revet. Fikk 1 rev
- 23/11 " Revet til Grantafford ingen rev
- 24/11 " Grantafford til Revet fikk 2 rev
- 25/11 Voret hjemme Anuljot kom idag
- 26/11 Flaet 5 rev, vi har også heudet / mookis
- 27/11 Har voret ute med noen sakser, heudet / mookis flaad
2 rev.
- 28/11 Flaad 5 rev pusset opp 4.
- 29/11 --- " 5 ---
- 30/11 --- " 3 ---
- 1/12 --- " 3 ---

1932

- 2/12 Har gaaet her alene
3/12 Tusset brev. Skurt gulvet.
4/12 Har inngenting gjort
5/12 ---
6/12 Fra Revet til Tyrollerheimen
7/12 Ligger veirfast
8/12 Gikk til Fjordbotten. Fikk 3 rev
9/12 --- fra --- til Tyrollerhuset fikk 1 rev
10/12 --- Tyrollerheimen til Holmbokhytta Fingur rev
11/12 Fra Bakkehaug til Meyerhus fikk 1 rev
12/12 " Meyerhus -- Gisvold --- 3 ---
13/12 Snestorm av N.N. ligger veirfast
14/12. Fra Gisvold til Meyerhus fikk 1 rev
15/12 " Meyerhus til Revet Fingur rev
16/12 Snedykke N.O. Har spilt 5 skinn, vasket gulvet
17/12 Flaad 5 rev og vasket klar
18/12 Har holdt paa med endel skinn. Et helvetes veir
19/12 Inngenting gjort. Bare svinnveir
20/12 Vasket klar
21/12 Bakt brød.
22/12 Vasket gulvet
23/12 --- klar
24/12 Juleaften. Inntet gjort

- 25/12 Juledag. Inntet gjort
26/12 ---
27/12 ---
28/12 Toret en tur paa andre siden
29/12 Gaaet rundt her, ingen rev
30/12 Kvest sauen
31/12 Nytaarsoffen. Tidste dag i gammelaaret.

1933

- 1/1. Vasket gulvet
2/1 N.O. Kuling. Inntet arbeide
3/1 --- ---
4/1 --- s ---
5/1 N.O. snestorm et forfordelig veir
6/1 Bare svinnveir
7/1 Snedykke og mørke
8/1 Pent, stille veir
9/1 Gikk til Tyrollerhuset Fingur rev
10/1 Veirfast, mildveir, mørke
11/1 Gikk til Fjordbotten. Fikk 1 rev
12/1 --- " Tyrollerheimen " 1 "
13/1 --- " Bakkehaug Fingur rev
14/1 --- " Meyerhus. Et helvetes veir, ingen rev.
15/1 Veirfast.

1933

- 16/1 Et helvetes veir, ligger fast her.
 17/1 ligger veirfast
 18/1 Gikk til Revet. Ingen faugst
 19/1 Flaad og spilt 2 rev
 20/1 Voret hjemme idag
 21/1 Flaad 4 rev
 22/1 --- 2 vasket gulvet
 23/1 Ørestorm Ingenting gjort
 24/1 Gikk til Rev. Ingen faugst
 25/1 Veirfast
 26/1 ---
 27/1 Har gaaet i Yöiting dædd, maatte sneu for sne.
 28/1 Til Tyröllerheimen via Kolmbohytta Fikk 1 rev
 29/1 " Fjordbotken. Fikk 5 rev
 30/1 " Tyröllerheimen " 1 ---
 31/1 " Revet " 1 ---
 1/2 " ligger veirfast
 2/2 Et frykkelig snefokk
 3/2 Snefokk. Bra veir ikveld
 4/2 Gikk til Meyerhus. Ingen rev
 5/2 ligger veirfast
 6/2 Gikk til Gisvold. Et Satans veir. Fikk 1 rev
 7/2 --- Bakkehang --- 2 "

- 8/2 Gikk til Revet fikk 1 rev
 9/2 --- Grautafjord og tilbake. Fikk 2 rev.
 10/2 Gaaet i terrengst Ingen faugst. Flaad 3 rev.
 11/2 Gikk til Fjordbotken. Ingen rev
 12/2 Skutt og flaad 2 moskus
 13/2 Bakt brød, vasket gulvet
 14/2 Gikk til Meyerhus Ingen faugst
 15/2 ligger veirfast snekov
 16/2 ---
 17/2 ---
 18/2 Gikk til Gisvold. Ingen faugst
 19/2 ligger her for skodde og mørke
 20/2 Et forferdelig snefokk
 21/2 Gikk mot Djavelskløfta. Fann ingen redskoper
 22/2 --- til Meyerhus. Fikk 1 rev
 23/2 --- " Revet Ingen faugst
 24/2 Flaad og spilt 5 rev
 25/2 Gikk til Fjordbotken. Fikk 3 rev
 26/2 " --- Revet. Ingen faugst. Flaad 3 rev
 27/2 Flaad 6 rev
 28/2 --- 8 " Arngat gikk idag
 1/3 Fikset paa revskinn
 2/3 Skulle gaa idag men det fyker saa forbannet.

1933

- 3/3. Gikk til Meyerhus. Forbasket kolt. Fingur rev.
 4/3. -- " Gjsvold Fingur rev
 5/3. -- " Djævelkløffa Fingur rev
 6/3. Ligger veirfast
 7/3. --
 8/3. -- kommer ikke utfor dør
 9/3. --
 10/3. Gikk til Meyerhus. Et datans veir og fjør, brøkte 13 timer
 Fingur rev.
 11/3. Gikk til Revet. Fingur rev.
 12/3. Flaad 5 rev
 13/3. -- 5 " Vasket gulvet
 14/3. Gikk til Grantaffjord og retur. Fikk 3 rev.
 15/3. Flaad 5 rev
 16/3. Loppet ligger, satt økindene av spileme
 17/3. Gikk til Fjordbotnen. Fikk 2 rev
 18/3. -- " Revet
 19/3. Flaad og spilt 3 rev
 20/3. Gaat en tur. Fingur rev
 21/3. Været hjemme idag
 22/3. Gikk til Meyerhus. Ufremkommelig for øue. Fingur rev
 23/3. -- " Gjsvold, Fingur rev
 24/3. -- " Djævelkløffa Fikk 3 rev

- 25/3. Gikk til Meyerhus. Fingur rev
 26/3. -- " Revet. Fingur rev. Spilt 3 rev
 27/3. Bakt brød
 28/3. Vasket Gulvet
 29/3. Fintet gjort Snefok
 30/3. Bare snefokk Svinveir
 31/3. Gaat rundt Grantaffjorden Fingur paugst
 1/4. Fintet gjort
 2/4. Gikk til Fjordbotnen fikk 4 rev
 3/4. -- via Holmbøhytta til Revet. Fikk 1 rev
 4/4. Flaad 5 rev
 5/4. -- 5 " Luge
 6/4. -- 2 "
 7/4. Fikset paa endel revskinn
 8/4. Fintet gjort
 9/4. --
 10/4. Gikk til Meyerhus. Fikk 2 rev
 11/4. -- " Gjsvold. Fingur rev. 2 bjørne har slaat ned felleme
 12/4. -- " Djævelkløffa. Fingur rev. 1 bjørn gaat ny lig
 13/4. -- " Meyerhus. Fikk 1 rev.
 14/4. -- " Revet Fingur rev
 15/4. -- " Grantaffjord Fikk 2 rev.
 16/4. Flaad 2 rev, loppet ligger.

1933

- 17/4 Gikk til Fjordbatteru Fingur rev
 18/4 --- Revet Fikk 1 rev
 19/4 Flaad 1 rev vaske klos
 20/4 Voret er tær paa den.
 21/4 Vaske gulvet.
 22/4 Fintet gjort
 23/4 Gikk til Fjordbatteru og slog ned Fingur rev
 24/4 --- - Revet ---
 25/4 Har ingenting gjort. Ameljet gikk idag. Nu björn
 gikk forbi huset men den var saa snar, at
 jeg fikk den ikke.
 26/4 Gikk til Meyerhus. Fingur rev
 27/4 --- Djavelklofta Fikk 1 rev, den var ødelagt
 28/4 Gikk til Herschell. Ameljet kom og saa idag. Fingur
 hjemme.
 29/4 Har ligget paa Herschell
 30/4 Gikk til Sandodden og overmattet der for et Latans
 bnefokk.
 1/5 Gikk til Meyerhus, fikk 4 rev
 2/5 Flaad 4 rev, gaet til Revet, fikk 1 rev. Skropt, spilt 4 rev
 3/5 Skropt 4 rev
 4/5 Flaad 1 rev, bakt brød
 5/5 Ryddet opp og vaske gulvet.

- 6/5 Vaske klos
 7/5 Har voret og seet efter moskus, saa ingen
 8/5 Fintet gjort
 9/5 ---
 10/5 Gikk til Fjordbatteru
 11/5 --- Revet Skjøt 2 moskus.
 12/5 Flaad og spilt 1 rev
 13/5 Bragt hjem en moskus. Vaske gulvet
 14/5 Fintet gjort
 15/5 Fikset paa skinnene
 16/5 Fintet gjort
 17/5 ---
 18/5 ---
 19/5 Vaske gulvet
 20/5 Fintet gjort
 21/5 ---
 22/5 ---
 23/5 ---
 24/5 Lett efter en giftpote. Fann den ikke
 25/5 Fintet gjort
 26/5 ---
 27/5 ---
 28/5 ---
 29/5 ---

1933

- 30/5 Gjikk til Meyerhus. Fikk brev
31/5 -- -- Gjøsvold Faun ingen feller. --

1933

- 2/8 Ved Langelven Kap Kræmberg fikk 5 lav. Har vært en tur i fjellet med botanikeren Gøltung og roet til Revet via Glaveringsøya etter en stokk og 4 moskus.
3/8 Har ført baat og last heitil fra airen. Dagt brød vasket gulvet.
4/8 Rodde innat til Blöseville og til Breivik. Har arbeidet 10 feller. Den danske botaniker er med.
5/8 Rodde fra Blöseville til Breivik. Har arbeidet 8 feller.
6/8 Her er storm kommer ingen vei.
7/8 Rodde til Klsborg med 20 feller og satte ut i terrenget i Daumannsbukta.
8/8 Rodde fra Klsborg via Finnsøya til Breivik, Kski-mons og hit til Stordal.
9/8 Reparerte huset og rodde mitveis mellom Stordal og Blöseville maatte sette påabann for motorind en hel storm.
10/8 Kom hit til Blöseville og reparerte huset.
11/8 Rodde hit til Revet. Jollofsen og Skarom kom samtidig.
12/8 Har arbeidet feller, skrevet brev og gjort forskjellig
13/8 Reiste fra Revet og inn hele Dynrollerfjorden og videre utover til Gjøsvold og førte ut endel feller.

1933

- 14/8 Var og fann endel ~~katte~~ støkker og laget fellermaterialer. Var og snakket med Folkeim og Brandal og gikk hit til Kap Mary. Kom hit kl. 7 innorges.
- 15/8 Rodde fra Kap Mary og til Breivik via Kelfsbro og hadde ut endel feller.
- 16/8 Rodde fra Breivik via Kokimones og hit til Blouseville og tok endel støkker med til feller.
- 17/8 I hele dag et forferdelig veir, snø og regner. Jeg kommer ingen vei.
- 18/8 Har arbeidet 10 feller og rodde til bukken med og rodde her til Revet. Brakkte 12 timer.
- 19/8 Har gjort forskjelligt på stasjonen.
- 20/8. Har stept vaffer og høvlet et par aarer samt vasket baaten.
- 21/8 Har vasket gult og gjort forskjelligt.
- 22/8 Har pakket innkjøpt Tøeløpsens klot.
- 23/8 Rodde opover Bopelandfjorden og skulle til Jordann Hill, men maatte snu innover hit til Revet. Arbeidet 10 feller som jeg la igjen, tok vedfarns tilbake

- 24/8 Har arbeidet 5 feller og stept vaffer og skal innat ro til Grautafjord.
- 25/8 Rodde til Grautafjord satte ut 5 feller, skjøt 3 moskus. Rodde til Revet, kom hit kl. 2.
- 26/8 Voret på Revet, gjort forskjelligt.
- 27/8 Har sovnet i hele dag.
- 28/8 Skulde ro idag, men blaaste saa forb. motvind
- 29/8. Bare S.V. kuling hver dag. Kommer ingen vei.
- 30/8. Tøeløpsen og Stordal kom idag.
- 31/8 Vi gikk til Jordann Hill via Bukken med 10 feller. Gikk saa til Hook Fiin og saa etter moskus, men fann ingen, gikk via Oskter til Revet.
- 1/9 Tøeløpsen og Stordal gikk til Grautafjord og skjøt 2 moskus, kom tilbake hit. Jeg var oppe på prarien og saa etter moskus, fann ingen skjøt 3 lom.
- 2/9 Tøeløpsen og Stordal gikk idag til Hershull jeg har vasket klot og voret en tur oppe på prarien. Motorbaaten fra Kokimones og meldte at funnet av en baat.
- 3/9 Har vasket klot, stept et par kaker og baaret opp ved og kull på sjøen.

1933

- 4/9 Var aa saa efter moskus, men fandt ingen. Skjød 1 bjørn og 1 storkobbe.
- 5/9 Har været efter Bjørneskindet og Storkobbskindet, spekket og saltet disse samt baaret endel kullsekke opp til huset.
- 6/9 Baaret opp endel kull, stoppet 1 par strømper. Østenvindsstorm, regn og sneslops.
- 7/9 Rodde via Laveld og hit til Tyrollefjord og derfra til Revet.
- 8/9 Har baaret opp endel kull og ordent endel i matboden, hugget opp tørfisk til Luffisk.
- 9/9. Seet efter moskus, saa ingen. Skjød 1 ugle ved huset.
- 10/9. Ingenting gjort idag.
- 11/9. Skudd 1 moskus og baaret med endel kjøtt, men man gaa flere mil til fjelds efter moskusen.
- 12/9 Baaret med resten av moskusen, skudd en ugle.
- 13/9 Bakt brød og laget luffisk.
- 14/9 Været og seet efter Rypen, men saa ingen. Smiet endel fellelaas.

- 15/9 Har gjort forokjelligi huset. Iner saa kollosealt.
- 16/9. Har arbeidet endel fellelaas. Regn og sne om himmelen.
- 17/9 Har arbeidet endel fellelaas. Skjød 1 ravn idag.
- 18/9. Har arbeidet 1 spile, rettet opp de andre og gået en tur.
- 19/9. Smiet endel laas og smaa spiler til renefotter.
- 20/9. Vasket klos og guld.
- 21/9 Loppet en bukse
- 22/9 Været aa seet efter rypen, saa ingen. Lopper strømper.
- 23/9 Har pakket endel spor i sekker og baaret opp
- 24/9 Smidd endel matpinne, og skudd 1 ugle.
- 25/9 -- -- -- -- fryktelig snedokk. Fuld vinter.
- 26/9. Loppet endel vaatter. Smiet hvitt overalt.
- 27/9 Var aa saa efter rypen, saa ingen.
- 28/9. Har været oppe paa Grenen med en bjørneskrokk til revaake. Loppet hundesalen. Skudd 1 maase 1 ugle.
- 29/9 Loppet legger og skudd en ugle.
- 30/9 Skudd 2 voksne moskuser og 1 kalv.
- 1/10 Været efter en moskus, skudd 1 falk.

1933

2/10 Gaaet over terrenget søtt etter ryper, saa ikke et spor.

3/10. Søtt etter ryper, saa ingen.

4/10 Voret paa rypejakt, skjøt en saa ikke flere

5/10 En tur paa rypejakt, saa ingen.

6/10 Voret paa rypejakt, hverken saa eller hørte noen skjøt 3 harev.

7/10 Skalt endel kjøtdelig.

8/10 Arbeidet endel feller som jeg skal ha i Dalen.

9/10 Gaa etter ryper, saa ingen. Skjøt 4 harev.

10/10 Gaaet i hele dag. Saa ingen ryper. Skjøt 3 harev

11/10. Voret paa rypejakt. Gaa ingen. Skutt 1 hare

12/10. Voret paa Glaveringsøen etter ryper. Saa ingen

13/10 Bakt brød, skaaret ogv, satt paa pinner.

14/10 Arbeidet forskjelligt i huset.

15/10 Innet gjort

16/10 - - -

17/10 Skutt 1 moskus og baart hjørn til huset

18/10 Har gjort ferdig til at begynde hvis det blir veir imorgen. I dag skurk n. o. storm.

19/10 Skulle gaa idag, men det var bare snøvvei paa formiddag, saa jeg turken imorgen bli det.

20/10 Gikk hit til Kop Oekter, satte opp 26 feller. Jeg maa enn her, kommer ikke til Jordau Hill isen er gaaet herover.

21/10 Gikk til Revet. Fikk 1 rev.

22/10 Gikk til Grautaffjord. Satte opp 45 feller.

23/10 Gikk til Revet. Fikk 10 rev.

24/10 Til Tyrøllufjorden via Laxelv. Satte opp 45 feller

25/10 Gikk til Fjordbotten, satte opp 35 feller. Kløen er sprengt opp saa jeg kom ikke til andre siden.

26/10 Gikk fra Fjordbotten til Revet. Fikk 3 rev. Orkan. aktig nordvestvindstorm.

27/10 Voret her paa Revet. Koppet ligger. Var en tur etter en rev, som var halvt oppspist.

28/10 Gikk til Grautaffjorden. Fikk 5 rev.

29/10 Fra Grautaffjord til Jordau Hill, satte opp 30 feller

30/10 Gikk fra Grautaffjord hit til Kop Oekter, satte opp 13 feller, fikk 1 rev.

31/10 Gikk til Revet. Ingen rev.

1/11 - - - Laxelv, kom ikke lenger, orkan.

Satte opp 14 feller. Fikk 5 rev.

2/11 Gikk til Ravnberg via Tyrøllheimen satte opp 30 feller.

1933

- 3/11 Gikk fra Ravnberg til Herschell, satte opp
17 feller.
- 4/11 Ligger over paa Herschell. Et fryktelig snepokk
og saa har jeg ont i bena. Sollysene ikke hjemme
- 5/11 Gikk fra Herschell til Meyerhus. Et fryktelig føre
med sørpe paa isen. Fikk 2 rev.
- 6/11 Gikk til Lavelv. Et sataus føre. Fikk 1 rev.
- 7/11 Gikk til Revet fikk 2 rev.
- 8/11 Fra Revet til Fjordbotten, fikk 3 rev.
- 9/11 Gikk til Revet. Fikk 1 rev. Har svenske på
besøk.
- 10/11 Paa Revet. Voret og satt opp 4 feller paa
Tverien. Bakt 2 over brød, vasket guld og
gjort ferdig endel mappinner. Svenskerne
kjørte til Takkenberg.
- 11/11 Gikk langs Elaveringsøen og over til
Jordan bukken og til Jordan Hill. Fikk 1 rev.
- 12/11 Fra Jordan Hill til Kap Oekter, fikk 1 rev
- 12/11 Gikk til Rokinones, satte opp 30 feller, skjøt
4 ryper.
- 14/11 Har festet Benjamin's fødselsdag her paa
Rokinones - Et meget hyggelig dag.

- 15/11 Fra Rokinones til Kap Oekter. Fanger rev, skjøt
1 rype, satte opp 4 feller.
- 16/11 Gikk til Grantafjord, fikk 1 rev.
- 17/11 --- " Revet, fikk 1 rev.
- 18/11 Voret paa Revet. Har seance omgaaet at jeg
ikke kan gaa.
- 19/11 Ligger stille idag og saa
- 20/11 Gikk til Meyerhus, fikk 1 rev, satte opp 4 feller
- 21/11 --- op langs Elaveringsøen hit til Vigvannene,
fikk 3 rev, satte opp 1 felle.
- 22/11 Gikk til Meyerhus via Takkenberg, fikk 2 rev
satte opp 12 feller.
- 23/11 Gikk til Lavelven, fikk 3 rev.
- 24/11 Gikk til Revet, fikk 1 rev. Thordal kommet fra Jackson
- 25/11 Voret paa Revet begge st. Thordal lopper komager,
jeg har voret en tur i terrenget. Fanger rev.
- 26/11 Skulle gaa men sne og kor gjør, at vi ma ligge over
- 27/11 Jeg gikk til Fjordbotten, fikk 4 rev. Thordal
gikk til Jackson.
- 28/11 Gikk til Revet. Fikk 1 rev.
- 29/11 Brødt er komag maatte lappe demme
- 30/11 Voret her idag og, smed hele dagen.

1933

- 1/12 Har været paa hovedstationen idag ogsaa.
Snebykke og mørkt.
- 2/12 Mørkt og overskyet hele dagen. Ikveld pult
maaneskin.
- 3/12 Været paa Revet, pult veir. Jeg har brugt iuu
endel rev. Jeg skal flaa endel for jeg gaar
- 4/12 Flaet 7 rev, spilt aa tatt av spileue 3.
Orkanaktig storm av nord.
- 5/12 Flaet og spilt 7 rev, tatt 3 av spileue.
- 6/12 Flaet - spilt 7 rev og tatt endel av spileue,
vasket gulvet.
- 7/12 Gjikk til Gyantafjord, fikk 1 rev.
- 8/12 --- - Revet, fikk ingen rev. Orkan av S. V.
- 9/12 Været paa Revet. Storm i morgen. Pult veir i kveld
- 10/12 Har brugt iuu rev, skal begynde flaa igjen.
- 11/12 Flaet og spilt 8 rev.
- 12/12 --- --- 5 rev. Har 1 danske og 1 grønlander paa
besøk
- 13/12 Var og skjøt 3 moskus. Danskerne kjört til
Kokimones.
- 14/12 Flaet og spilt 6 rev.

- 15/12 Flaet og spilt 6 rev.
- 16/12 --- --- 6, vasket gulvet
- 17/12 Begge grønlandere fra Kokimones paa besøk, vasket klær
- 18/12 Grønlanderne reiste idag til Kokimones.
- 19/12 Gjikk til Jordan Hill. Ingen rev. Traff Rudal
- 20/12 --- rundt bukken til Oskter, fikk 4 rev.
- 21/12 --- til Kokimones.
- 22/12 Været her paa stationen. Johansen har klippet
mig idag.
- 23/12 Har været her paa stationen.
- 24/12 Juleaften her paa stationen, er meget festlig
aften.
- 25/12. Paa Kokimones.
- 26/12. ---
- 27/12 --- er meget hyggelig jül.
- 28/12 Gjikk fra Kokimones hit til Revet.
- 29/12 Stoppet paa Revet
- 30/12 Gjikk til Meyerhus. Ingen rev.
- 31/12. Ligger veifast for snebykke sna lett, at
man ikke ser en meter frem.

1934

- 1/1. Ligger fast fremdeles. Bare svinnveir.
 2/1. Bare svinnveir, kommer ingen vei
 3/1. - - - - -
 4/1. Gikk til Sandodden, umulig gaa til Herschell.
 5/1. - - - Herschel. Følelsen alleve her.
 6/1. Voret her idag. Bare svinnveir.
 7/1. - - - har voret daarlige.
 8/1. - - - flaaet en rev og slipt kniver
 9/1. - - - gaa Herschell.
 10/1. Gikk til Gisvold (Vigvannmen). Belgimøstet for jeg kom
 11/1. Ligger over for snepokk. Fikk 2 rev.
 12/1. Ligger fast fremdeles, bare orkan og fjakk.
 13/1. Gikk til Meyerhüs, fikk 1 rev.
 14/1. Gikk til Revet. Fingen rev. Skordal kommet fra faksen
 15/1. Gaaet over terrenget her. Skript og spilt 5 rev. Smiet
 endel fellelaas, Skordal har bakt brød.
 16/1. Gikk til Fynrollerheimen, fikk en rev
 17/1. - - - Fjordbotken, fikk 2 rev
 18/1. - - - Loveld - - - 3 -
 19/1. - - - Revet, ingen rev
 20/1. - - - Grantafjord fikk 2 rev
 21/1. - - - Revet, ingen rev, arbeidet 3 epiler.

- 22/1. Flaaet og spilt 4 rev, vasket stømper, sydd 1 par
 hansker.
 23/1. Fatt av 4 skinn, flaad og spilt 4, sydd 1 par hände-
 seler.
 24/1. Gikk fra Revet rundt Jordambuktene over til Kop
 Dekter, ingen rev. "Kernisk pitt."
 25/1. Gikk til Revet. Fingen rev.
 26/1. Bakt brød, malt kjøttdeig.
 27/1. Voret her idag, gjort forskjelligt.
 28/1. Fudet gjort
 29/1. Har ikke gjort end drukket 40 liter kaffe.
 30/1. Har bare drukket kaffe.
 31/1. Malt kjøtt og vasket guld.
 1/2. Orkanaktig storm av nord. Fingenting gjort.
 2/2. Fudet gjort. Bare drikker kaffe
 3/2. Gikk over terrenget her, ingen rev.
 4/2. Svinnveir, nordost storm med sne.
 5/2. Orkanaktig storm av nord. Har ikke hatt fyr idag
 fordi ovnen slaar saa inn.
 6/2. Gikk til Meyerhüs. Fikk 1 rev.
 7/2. - - - Vigvannmen, ingen rev
 8/2. - - - Meyerhüs, ingen rev.

1934.

- 9/2 Gikk til Lavelv, fikk 2 rev
10/2 --- " Fjordbotten, fikk 4 rev.
11/2 Fra Fjordbotten til Revet, fikk 1 rev. Kklund og Benjamin her. Johansen, Haldane og Johan kjørt til Kolhus. Stordal er her.
12/2 Her paa stasjonen alle mann, Snestorm.
13/2 Skulle gaa til Grantafjord, men smudde for snø. Kklund og Benjamin kjørt til Sypollerfjord.
14/2 Voret her, flaad og spilt 5 rev. Stordal gikk idag til Kap Oskov.
15/2. Voret her idag. Kklund og Benjamin kom fra Sypollerfjorden idag.
16/2 Voret er her over herrengat, ingen rev. Kklund og Beuja kjørt til Eskimones.
17/2 Gikk til Jordau Hill. Ingen rev.
18/2 --- " Grantafjord, fikk 1 rev
19/2 --- " Revet, fikk 1 rev. Drastup og Beuja kom ikveld.
20/2 Drastup og Beuja kjørte til Eskimones. Jeg har gaaet en tur over herrengat, ingen rev.
21/2 Malt kjøtt og gjort forskjelligt.
22/2 Vasket gulvet og endel stømper.

- 23/2 Malt kjøtt, gjort forskjelligt
24/2 Gikk til Eskimones.
25/2 Voret her paa Nesset
26/2 --- " Drastup kjørte til Sandodden
27/2 --- " Benjamin og jeg var en tur til Breivik
28/2 Her her paa Eskimones.
1/3 Fra Eskimones til Revet. Fikk 2 bunder paa Eskimones
2/3 Voret her. Kklund, Malmborg og Beuja kom her til, kjørte en tur til Giesek og hit igjen.
3/3. Har voret paa stasjonen. Kklund & co kjørte over til Glaveringsboya paa tur via Giesek til Kolhus. —
4/3. Gikk til Fjordbotten. Ingen rev.
5/3. --- Revet --- Kklund & co paa fjellet med lass overfor Giesek.
6/3. Rep. sleden, vasket gulv.
7/3. Her paa Revet
8/3. Gikk til Meyerhus - fikk 3 rev
9/3 Fra Meyerhus til Revet, ingen rev.
10/3 Gikk til Nigvammen, Jølløsen - Stordal gikk til Eskimones.
11/3 Fra Nigvammen til Giesek. Fikk 2 rev.
12/3 Gikk til Revet, ingen rev. Kklund & co har kjørt over fjellet til Linsdenn anns bay den 8/3. Stordal kom idag

1934

- 13/3 Har voret her begge 2. Flaadd og spilt 2 rev.
- 14/3 Flaad og spilt 4 rev, gaet over kurengset her og vasket udel klar. Stordal gikk til Kskimones paa vei til Jackson.
- 15/3. Bakt brød, gjort forskjelligt smaarbeide
- 16/3. Vasket guld, stoppet skrimper.
- 17/3. Fndet gjort.
- 18/3 --- Kalle og Jenny parret idag.
- 19/3. Fra Revet til Grautafjord, ingen rev. Drastup kom idag paa vei til Hvalrosodden.
- 20/3. Fndet gjort. Drastup kjorte til Hakkenberg
- 21/3. Gikk til Kskimones, Nilsen alene hjemme.
- 22/3 Voret paa ---
- 23/3 Gikk til Revet
- 24/3 Arbeidet 3 revspiler. Fryktelig uveir idag.
- 25/3 Gaet over kurengset, ingen rev. Bakt brød, vasket guld
- 26/3 Tatt udel skinn av spilene, reparert sladen.
- 27/3 Gikk til Fjordbotken, ingen rev
- 28/3. --- Revet, fikk 1 rev.
- 29/3. Voret paa Revet. Fndet gjort.
- 30/3. Her paa stasjonen
- 31/3 Gikk rundt Grautafjorden, fikk 1 rev, skjøt 2 moskus

- 1/4 Her paa Revet. Fndet gjort.
- 2/4 Har voret her paa Revet
- 3/4. Gikk til Meyerhus - ingen rev.
- 4/4 Opover Young Fallet, fortsatte til Meyerhus, fikk 3 rev.
- 7x. Kjøpte fra L. Eklund & co har kjøpt fra Hakkenberg til Revet.
- 5/4. Gikk via Gjesek til Revet, fikk 1 rev. Eklund & co har overmattet her.
- 6/4. Gikk til Kskimones, fikk en rev.
- 7/4. Voret paa ---
- 8/4. Gikk til Oekter.
- 9/4 --- fra --- rundt Jordambekken til Revet, ingen rev
- 10/4 Flaad og spilt 7 rev, var til Grautafjord etter en moskus.
- 11/4 Flaad og spilt 8 rev
- 12/4 --- 8 skott vaffer
- 13/4. --- 6 spilt 4 rev. Stordal kom idag fra Herschell
- 14/4. Har intet gjort.
- 15/4 Har holdt paa med udel 8 skinn. Herdal kom idag.
- 16/4 Har voret her baade Herdal og jeg.
- 17/4 Herdal reist til Krognos, lenset en hund her. Jeg har vasket og spilt de sidste skinnloverne.

1934

- 18/4. Har vasket endel klar og hatt skindene av
spilene.
19/4. Kplund & so kom idag.
20/4. -- -- -- reiste til Sakkenberg. Jeg har
vasket klar.
21/4. Scheidet med forokjelligt
22/4. Været til Giesker efter 1 morskus.
23/4. Fædet gjort
24/4. Vasket gulvet, stekt vafler.
25/4. Fædet gjort
26/4. Halvsalet mine kornager
27/4. Gjort forskjellig
28/4. Stekt vafler. Ku av hunden skakk av, kom i igjen
29/4. Fædet gjort, hunden ikke kommet, antagelig
strøket til Mygveikta.
30/4. Fædet gjort
1/5. -- -- Storm hver dag. Hunden fremdeles borte
2/5. Vasket gulvet. Kellers innet
3/5. Stekt vafler, gjort forskj. hunden ikke kommet
4/5. Har bare drückket kaffe.
5/5. Fædet gjort
6/5. Snestorm, innet gjort.

- 7/5. Høst regn. Snestorm av N.O.
8/5. Fædet gjort
9/5. -- -- Snestorm
10/5. Stekt vafler. Sne fremdeles
11/5. Har ikke gjort noe videre.
12/5. Vasket gulv, gjort forskjellig
13/5. Fædet gjort
14/5. -- --
15/5. Suset endel roskinn
16/5. Fædet gjort
17/5. Stekt vafler
18/5. Fædet gjort
19/5. -- --
20/5. -- -- Disper paaet 6 kvalper
21/5. -- --
22/5. Været og seet efter morskus, saa ingen.
23/5. -- -- -- -- -- lett såke
24/5. Stekt vafler, vasket gulvet. Været paa morskus.
jakt saa ingen. Hørte gaasen for første gang
iaar
25/5. Fædet gjort.
26/5. Gjikk til Eskimores inat, kom hit formiddag

1934

- 27/5 Voret her. Kalle var her, den andre hundem i Mygubukt.
- 28/5 Gjikk til Revet.
- 29/5 Vasket endel klær, Johansen, Halvdan og Johau
var sammen her som snarest på vei til Kskimones
- 30/5. Vasket klær.
- 31/5. Voret til Gjessk efter 2 mosküs. Kjøtte kjøttas
og hundene igjen i en sprekk, men klarte
såvidt bjerger greiene.
- 1/6 Fintet gjøtt
- 2/6 Gjøtt rett rundt huset
- 3/6 - - -
- 4/6 - - - Var efter hare, saa ingen
- 5/6 Har fjorebred baaten utvendig, rensket for huset
- 6/6 Stekt vaflev og vasket gulvet.
- 7/6 Gaaet over hele Perien, hverken mosküs eller
hare aa se.
- 8/6 Vasket baaten, fjorebred den utvendig, malt kjøtt
- 9/6 Skutt 1 lom, fylt vann i bønderne, maket hval-
pene da moren er syk.
- 10/6 Malt kjøtt til hvalpene, voret aa skutt 1 lom
- 11/6 Gaaet over hele Perien, intet aa se
- 12/6 Lappet baaten, eller intet.

- 13/6 Malt kjøtt til hvalpene
- 14/6 Kokt grøt - - -
- 15/6 Skutt tispen idag. Den var nesten ferdig
- 16/6 Voret aa seet efter mosküs, saa ingen. Kokt grøt til
ingerne.
- 17/6 Var nesten til Gyauffjord og skjøt 1 mosküs. Kalle
stakk avgaarde kom ikke tilbake.
- 18/6 Reuket resten av mosküssen, malt kjøtt til hvalpene
og vasket gulvet.
- 19/6 Fintet gjøtt
- 20/6 Stekt vaflev, kokt grøt til hvalpene og voret innover
fjorden in till.
- 21/6 Har gaaet helt opp i høifjeldet og seet efter
hareinger. Saa ingen. Fann 2 gamle giftrev. Har
satt ut 19 am.
- 22/6 Har malt kjøtt til hundene og satt ut 19 am til
men laksen ser jeg ingen til.
- 23/6 Seet efter gæmme men ingen lax.
- 24/6 Fintet gjøtt
- 25/6 - - -
- 26/6 Gjikk over fjellet til Kskimones
- 27/6 På Kskimones

1934

- 28/6 Saa tschimones.
29/6 — — —
30/6 Gjikk over fjeldet til Revet.
1/7. Skjöt 5 moskus, baaret med og saltet 4.
2/7. Stekt vaflev og baaret med 1 moskus, vasket gulv og satt 19am.
3/7. Voret er tur innover og hatt opp 19am som isen satte ilann.
4/7. Roet et stykke mot Tyrrollerfjorden, skulle til Gjesek, men formålet is som ligger aa reker
5/7 Stekt vaflev
6/7 Voret aa seet til baaten, men ikke roende for isen kjører frem og tilbake i stanselig
7/7 Rodde til Gjesek. Har faaet 30 lax, men isen er saa forbaudet, maa dra opp gamle stot.
8/7 Holder paa her, men har ikke faaet full den første bøndeu.
9/7 Dron opp gamle og rodde til Revet. Her kom saau masse is utover. Har reparert 19am Stekte vaflev og rodde til Gjesek igjen.
10/7 Ligger her. Har faaet 18 lax siden jeg kom igaa. Her er aldeles fritt.
11/7 Gjesek. Faa en del laks, men mine gamle er saa daarlige, saa det gaar smaast.
12/7 Holder paa med den 3^{de} bøndeu, men det gaar smaast.
13/7 Rodde til Revet, har sovet og stekt vaflev, og skal innat ra til Gjesek.
14/7 Her aldeles fritt for lax, fikk noen stykker ved den gamle elven mellom Revet og her.
15/7 Rodde til Bakkehaug og satte 29am, fikk suudel laks og var 5 timer til fjelds og lette efte et depot, men faam det ikke. "Storkuling."
16/7 Rodde til Bakkehaug og tilbake til Gjesek. Rodde ikveld til Bakkehaug med 1 bøndeu.
17/7 Har skutt en moskus og saltet, faaet nesten 1 bøndeu lax. Stot kuling.
18/7 Rodde til Revet, holdt paa aa fortise. Fylde baaten. Har faaet noen lakse her.
19/7 Her paa stasjonen.
20/7 Rodde hit til Gjesek. Smaast med lax.
21/7 Her ved Gjesek smaast med lax, tenker flykte til Tyrrollerheinen og forsøke her et torn.
22/7 Rodde innat til Tyrrollerheinen, ingen faangst. Rodde til Gjesek. Storkuling

1934

- 23/7 Rodde til Revet, fritt for fisk ved Gjiesek nu.
24/7 Kuddet fisk her med storm saa jeg maade
gamme iland, og baaden er istykket. Har ark.
røkeri.
25/7 Skulde ro til Kiskimons, men for meget storm
fritt for fisk.
26/7 Plasser frendtes, fritt for fisk. Skjöt 1 moskus.
27/7 Har stekt vafler og baadet med resten av
kjøttet. Liket fisk. Storm av vest.
28/7 Rodde til Kiskimons.
29/7 Saa ---
30/7 --- ---
31/7 Rodde til Revet med tok vedlast.
1/8. Voret her, fritt for fisk, fikk kun to idag på
hoivanu.
2/8 Var efter en vedfamn, stekt vafler, brukt
kaffe, har faatt 5 fiske. Skytregn.
3/8 Vasket guld, gjort istaun gamet og endel
fellematerialer.
4/8 Har gjort ferdig 11 peller, storm idag.
5/8 Gjort ferdig endel peller, rodd til Gjiesek
6/8 Rodde til Akkehauq og tilbake til Gjiesek

og hit til Revet med 3 bønder lax og 1 bønde kjøtt.
Har saltet ned alt kjøttet og endel lax.

7/8. Skuta kom idag. —

Riktig avskrift avlestes.

Tromsø 15/4-1935.

Ligurd Jacobsen
fangstleder.

1933

Johan Skordal - Revet.

- 2/11 Kom til Breivik, herfra mat Eskimones, satte opp 4 feller. S. V. laker.
- 3/11. Gikk fra Breivik til Eskimones med telegram til Mygbehta. Var hos danskerne ca. 1 time, blev traktet med mat, kaffe og 1 pipelke, hørte intet annet nytt end at bjørnen hadde vært på Knopstua aa hadde slået inn alle ruter. Da jeg kom til Grenseiret var døren innslået og moskuskjøttet som Tørløsen og jeg hadde heengt inn var borte. Satte opp 3 feller. V. bris, overskyet med lett sne.
- 4/11 Gikk fra Grenseiret til Knopstua, meget løs sne og søpe på isen. Fikk ikke bruke ski maatte vade på isen i søpe tilkna. Da jeg kom hit var huset i en sorgelig forfatning. Alle vinduer bundslået, døren åpen fullt av sne og provianten ødelagt. Vi hadde laqet vinterkjøtt for 3 stasjoner, alt var borte maatte gåa gjennem vinduet. Meget spær for aa få ut all eseen. Fikk S. V. storm påveien, saavitt jeg kom hit. Stormen ødet, kan ikke komme utfor dør. Satte opp 1 kasse og 1 slagfelle.

- 5/11. Reparert huset. Spikret sammen 12 feller. Satte opp 5 slagfeller, en kassfelle. Formorges var sjøen full av sne igjen, maatte snike mig ut som en hemmelig. S. V. frisk. Delvis overskyet.
- 6/11 Kjørt ut 10 feller, satte opp 9, skulle nordover for aa sette opp de fellerne Tørløsen og jeg la ut ihøst men maatte snu, da jeg slo en stein på foten og slo denne stykt. Foten øphønet, verker meget V. bris, sneyr.
- 7/11 Knopstua. Lette efter fellerne vi la på isen ihøst. Fann bare 6. Satte opp 8 feller. Fann idag 1 kvalros at de som er skutt på Henschell, den er rekt hit. Fann ogsaa noe hermetisk som en danske har kastet av isjot vindu. Kokeapparatet petroleum m. v. V. bris, overskyet.
- 8/11 Røbekstua. Kom hit sent på kvelden, mindre meget mellom stavis og knuller i dypt sne. Maatte arbeide en helnatt og skjøte på rovet. Bjørnen har slået inn ruten, maatte bare ha naaet i løv. S. V. kulning, overskyet. Tørløsen hermetiske kalve-kokkeletten med fløsesos.
- 9/11 Røbekstua. Har dratt ut og satte opp 20 feller. Foten er hoven og skinner i flere fawer. Jeg holder som 1 kreppling. S. V. frisk, overskyet.

1933

- 10/11. Jacksonstua. Fra Røbekstua idag. Satte ut 3 feller
 Var en tur langs øen for å finne hare til aker
 fant ingen. Satte opp ytterligere 3 feller. Satt deig.
 S. O. svak, overskyet.
- 11/11. Jacksonstua. Var istover til noringen, skulle gå
 rundt dem. Fikk se et hull i snøformen. Jeg kunne
 straks, her har en björn gått inn, og det skulde.
 Enne er björnen med en eller 2 unger. Fikk
 livet av bingser, ungene blev igjen. Den ene er
 haardt saaret. Hørte brøl av den annen, saa jeg
 kunne ikke gå ned i hiet. Det var en fjors-
 unge jeg skjøt, men skuddet var ikke lodtrin-
 gende. Det var meget tungt å gå binner ut
 av hiet. Begynte å gå og skulle gå av
 bagerne for å gå den lettere ut. Visste ikke
 av for ene ungen hugg tak i brøearmen min
 og blet den av, selv fikk jeg ingen mer, men
 brøearmen er der. Jeg fikk skinnene av denne
 binner og fik det og kjøtt til björnshiff
 med til stasjonen. Balder blev og saa bit
 av björnen, saa han gaar og holder. Har satt
 opp 1 felle, bakt og satt luke for vinduet
 stille, klart, fast is. Tøloffens biff og Polsuppe

- 12/11. Jacksonstua. Har arbeidet hele dagen med björn-
 gerne, men nu har jeg endelig faalt livet av dem.
 Det var farlig å gå dem ut. Nu har jeg faalt og den
 annen ligger endnu. Brøearmen den stak av mig
 har den epist opp. S. V. frisk, smetykke.
- 13/11. Jacksonstua. Har kjørt 7 feller paa nordsiden av
 øen. I dag satt opp 3 feller. Drad hjem den sidste björnen
 Skropt spekk av 2 skinn og saket dem. Svak bris av
 n. n. o. og s. v.
- 14/11. Jacksonstua. Har kjørt 5 feller paa nordsiden. Satt
 opp 7 feller. Spekket og saket 3 dje björnshiffet.
 Balder er bra og fofen min er bra. Vasket gulvet
 stille, overskyet.
- 15/11. Bar tre feller paa øen. Var paa nordkiden paa
 harejakt. Fåke liv å se. Arbeidet fellemateriell,
 lagt ut en björneade hos huset og pussert opp
 selvsyddene. V. svak, klart.
- 16/11. Knopstua. Lukom idag fra Jackson, selt
 over 14 feller, ingen fangst. Har arbeidet sleden
 mindre. Stille, overskyet.
- 17/11. Ammerisak. Kom hertil idag, selt over 7 feller.
 Fikk 1 hvitelev. La ut 1 björneade. S. V. frisk
 overskyet.

- 18/11 Breivik. Har seet over 4 feller. Fuguen faugst. V. kulig
- 19/11. Blaaseville. Fra Breivik hertil. Var indom Eskimones
na fikk mat og kaffe. Har seet over 32 feller
satt opp 2. Fuguen faugst. Stille, klart.
- 20/11 Revet. Seet over 25 feller. Fuguen faugst N. V. ÷ 16°.
- 21/11 -- Bakt, rep. slader. N. frisk ÷ 13°.
- 22/11. -- Gaet rundt, lett efter hare. Fann ingen
Stille klart ÷ 14° e.
- 23/11. -- Forst rundt, lett efter hare, fann ingen Stille ÷ 14°
- 24/11 -- N.O. laker ÷ 12° e. City kom idag med 10 rev.
- 25/11 -- Laet City's komager. Stille, laker ÷ 14° e
- 26/11 -- V. laker, snekot ÷ 12° e.
- 27/11 Blaaseville Fuguen faugst. Stille klart.
- 28/11 Skordal. Hertil idag. Fikk 1 hvitred. Var paa rypejakt
fikk intet. N. frisk, klart.
- 29/11. Breivik. Var indom Eskimones hevet telegram-
mer til Sollofseu. Fuguen faugst. Roskatteru
revet med fellerne. N. V. laker, overskyet.
- 30/11. Breivik, Var paa tur til Amerievik, kullet
i smetykke, kom til Daun annsbukta, derfra
hertil. smetykke, stille.
- 1/12 Amerievik idag. Vanskelig finne frem. Stille
lett sneyk.

- 2/12 Knopstua. Her er alle feller nedneet. Skjot 4 rype
idag og Imoskus. S.O. bris, klart, sorpe paa isen.
- 3/12. Fann bare 6 feller. Lagt 4 giftanker, skiftet rype og
moskusagn paa felleme. N. laker, klart.
- 4/12 Røkkstua. Kfter au komstien hertil er tur i berenget
og saa efter nemme felleme. Fikk 1 hvitred, 2 roska,
fint fore. N.V. frisk, overskyet.
- 5/12 Skiftet agn paa felleme, lagt ut 3 giftanker. Fikk 1 hvitred
S.V. kulig om form. avlakernde mot after. Apsent vann
ost og vest for Jaesson.
- 6/12. Jacksonstua. Var en tur aa sette nye rype og moskus-
agn under felleme. Fikk 1 hvitred paa felle. Skit kulig
av S. & V. apsente vann mot Kap Mary.
- 7/12. Jacksonstua. Skiftet after, sat 3 feller til N.O. siden
av isen, okset fellematerialer til 12 feller. Stoppet
strømper. Laa 3 maaser. N.O. svak, klart.
- 8/12 Skiftet agn paa resten av matpinnene. Spikret
sammen 10 nye feller. N.V. laker klart.
- 9/12 Draatt ut 7 feller paa isen. Fuguen faugst
- 10/12 Draatt ut 3 -- kjort hjem kjort. N.O. frisk, klart
- 11/12 -- " 3 feller og satt opp. Lagt ut 1 bjornade, arb. opp under
fellematerialer. N. frisk. smetykke
- 12/12 Arbeid 4 feller og endel laas. Satte ut 1 felle, smetykke
opklarende mot after. Apsent vann nord og istover.

- 13/12 Jacksonstua. Har bakt idag. N. laker, veksteude skydekke
- 14/12 Bar ut, satte opp 4 feller, arbeidet ferdig 2 belokud
øksut til 5 feller, som jeg skal kjøre til Amerieint
Laker vind. Veksteude skydekke.
- 15/12 Satte ut 2 feller idag. Gjørker nu med oppsettning
hev. Rep. belokuddkasser. N. V. kuling, overskyet.
- 16/12 Seet over fellerne, flyttet endel. Ingen faugst. Skille
- 17/12 Arb. 1 belokuddkasse, vasket klar. N. V. kuling, klart.
- 18/12 Skulle ut med belokud, men blev jaget tilbake av
norvesten. Gjør kuling, klart.
- 19/12 Fatt opp 1 belokudd paa vestpynten av. Idag
kunne jeg slukke lampen av skedd. N. svak, klart
- 20/12 Seet over endel feller. Ingen faugst. Skjøt Imoskän
s. N. laker. Skyet.
- 21/12 Røbekstua: Idag seet over redskoperne. Ingen faugst
kjøtt kjøtt her til.
- 22/12 Fkke kommuende utfor dør V. kuling, snefokk
- 23/12. Flyttet endel feller opp paa fjellet. V. laker, skyet
- 24/12. Baaret 4 feller opp paa plasaet, undersøkte
en reveate som reven har gravet paa, men
løsne hindred betning efter reven. Spak litt
sneyn, frost.

- 25/12 Jacksonstua. Kom hit idag. Har satt opp 1 felle, desuden
lappet mine bukser. Kktra fire øks tilkvelde. N. laker.
- 26/12. Seet over endel feller. Fikk iudet. Man bli misnotis,
gaar hver dag og ingenting faar. Det er ikke redskoper
som mangler. Fier og demeng ut mot havet er iudet
fangt utveng. V. laker, sneyn og tanke.
- 27/12 Rep. soveposen og sleden. Skille, sett tanke.
- 28/12 Seet efter redskoperne paa den, ingen faugst, rapud vaku
paa yttersiden av den. Saa flere snaddi vauvet. N. N. o
svak, klart. Flaad 3 rever idag.
- 29/12 Idag seet efter resten av redskoperne. Ingen faugst.
Endel feller nedslaaet av hennelin. V. fisk, overskyet
- 30/12 Vasket litt klar idag, saget ved. V. kuling, sne.
- 31/12 Idag arbeidet 3 feller til hennelign. V. kuling snefokk
Godt nyttaar ønskes ølyt, kammeraten og venner.
"Godt Nytaar."

- delsen i høst slik, at jeg skulle stasjonere paa Revet.
 Vistnok har jeg været nogle ture der, men dog har
 jeg ikke hatt noget større opphold der. Tørløfsen
 bad mig aa komme i besøk til påske, og jeg bli
 vist aa gjøre mig en tur i mars til Herschell.
 Det er en liten avkrok fra mit fangstområde, men
 det gjør ingenting bare man kan få sig en pas-
 siaar med en mann, som Sigurd Tørløfsen er.
- 7/2 Kongsborg Kom her til idag. Skulle til Kopp Mary med
 kjøtt. Det var aspent vann fra Daleen vestover,
 kunde ikke komme forbi det falske kys, måtte
 smee. N. svak, klart, meget solskinn for første
 gang iaar.
- 8/2 Breivik Gaa efter redskopene. Ingen fangst.
- 9/2 Blaseville. Her til idag. Var innom Stordal og fikk
 mig en kopp kaffe. Fikk Hviteid. Fåke strakket
 paa 33 feller. N. label, klart.
- 10/2 Revet. Kom her til idag sammen med ingeniør
 Riklund og Benjamin. Jeg fikk av dem 1 fl. aquavit
 og 100 cigaretter. N. svak, klart = 33° e.
- 11/2 I dag har sanskene været paa moskusjakt. Skjot
 8 moskus. Temperatur = 35°
- 12/2 N. V. kulning. Temp. = 19° e.

- 13/2 Revet N. fisk, klart = 28° e.
- 14/2 Blaseville N. V. fisk, snelfokk. Paa viden her til saa jeg
 2 flokke moskus, en paa 18 og en paa 22 dyr.
- 15/2 Stordal N. fisk, klart, ingen fangst.
- 16/2 Kongsborg. Var innom Ekkimones, fikk mat og kaffe, foot.
 satte supra til Breivik og her til. Foret over Dacumans
 bukta saarlig N. O. svak, sneyr.
- 17/2 Kongsborg Snedykke hindret avreise. N. svak.
- 18/2 Jacksonstua. Saarlig føre fra Kongsborg her til. Her har
 været 2 moskus men jeg var borte. Paa overreisen
 her til fortalte grønlandsoperleene ombord i Føljon
 at det aldrig hendte at moskusene drog over til
 øerne. Denne uttalelse viser sig aa være taais.
 Vinteren 1933 saa jeg store flokker, som gikk
 over isen til Kenoya. Svak bris, klart.
- 19/2 Giet over redskopene. Ingen annen fangst med
 1 hermelin. N. V. fisk, klart, overhøydig koelt.
- 20/2 Giet over resterende redskoper. Ingen fangst.
- 21/2 Var oppe paa fjellet og gaa efter redskopene, men
 da det bleaske stiv kulning av N. V. måtte kunne
 innskilles. Fgaar skjot jeg en gl. moskusokse. I dag
 kom en ko og en okse til øen. Det er føde de leter
 efter. Aspent vann saalengt jeg ser mot N. O.

1934

22/2 I dag seet efter fellerne paa fjellet. Ingen faangst.

Moskusene er her paa veien. S.V. fisk, klart, koelt.

23/2. Røbekstua. Har seet efter mesteparten av fellerne ingen faangst, fri for breuddel, bræker primus U. fisk

24/2 Gaa efter endel feller, fikk 1 hvitrev. Fomorges fint veir, utpaa dagen S.V. kuling, overskyet.

25/2 S.V. kuling. Til brende maatte benyttes: 1 pelle, 2 revskrotter og 1 moskus hode. Klar tørt.

26/2 Knopstua. Fint fore. Veiret igaar maa ha voreet voldsomt her. Fann ute paa iren 2 feller, som var nedblaat fra fjellet.

27/2. Har voreet ute og ordnet med feller, ingen faangst S.V. fisk, sne utpaa kvellen.

28/2. Var paa tur til Fureviket, men maatte sne N.O. stiv kuling. Snefakk.

1/3 Fureviket godt fore, fikk 1 hvitrev paa kassjelle. Lober vild.

2/3. Breivik. Dollofæen har ikke voreet her. Sterk vind fra forskj. retninger, overskyet

3/3. Kefsborg. Gikk fra Breivik imorges, skulle til Blaaseville, var innom paa Eskimones og fikk mig mat kaffe og whisky naturbivis. Drastrup fortalte at Hennøysfolket var kommet til Herschell. Jeg har mig en tur til Herschell for aa høre nytt, har desuten

telegrammer til Dollofæen. V. svak, overskyet.

4/3. Kefsborg. De jøss bevars hvor det blaaser. Efter aa ha faaet morgenkaffe, maatte jeg pakke og sale paa Balder av gupst for at huset skulde kunne med. N.V.orkan

5/3 Blaaser som igaar, overskyet

6/3

10/3 Kefsborg. V. svak, kom fra Herschell idag.

11/3 Blaaseville --- Stordalshuset fullt av sne. Fikk 1 hvitrev

12/3 Revet. Skille Ingen faangst.

13/3 --- --- kaffe ÷ 24°C.

14/3 Eskimones N. fisk, klart. Kom hit idag.

15/3 Kefsborg Skille, klart.

16/3 Jackson N.V. fisk. Kommen til Vesterisiden av Jackson maatte jeg plasere hvalpen paa sleden.

17/3 U. fisk overskyet. I et efter redskoperne, ingen faangst.

18/3 N.V. stiv kuling, snefakk

19/3 --- Seet etter feller, lett efter bjørn, ingen faangst.

20/3 N. fisk, klart. Seet efter resten av redskoperne

ingen faangst. De to moskusser er nu gaaet til Jastland,

21/3. S.V. kuling, sne. Var til Røbekstua, saa efter redskoper fikk 1 hvitrev. Da i et byiffaaten.

22/3. Spak, sne. Ingen faangst. La ut 2 aoter

23/3 --- " Idag kl. 16 rinde Balder, antagelig til Eskimones for aa pike sig.

1934

- 24/3. Svak bris, smetykke. I dag seet efter alle aander om
Balder har været ved disse, men nei.
- 25/3. S. V. svak, klart. Har seet efter Balder alle steder idag
han fins ikke her, antagelig rømt til sin elskede Norma
paa Herschell.
- 26/3. Jackson. S. V. svak, klart. Var paa vei til Kefsberg; men
kommen halvveis, krunget hvalpen av sig selv og rønte
til Jackson. Jeg maatte smu for aa heide den.
- 27/3. Kefsberg Skille, vekslende skydekke.
- 28/3. --- N. V. kulning. Var paa vei til Herschell. Kommen
til dalen maatte vi smu.
- 29/3. Skulle idag til Nokinones, men maatte smu for S. V. kulning
og smetykke.
- 30/3. Herschell. N. svak, sneyr, baake.
- 31/3. --- Skille, klart.
- 1/4. ---
- 2/4. --- S. V. svak, klart. Har idag vasket klor og gulv.
- 3/4. --- N. V. --- repp. komager og bakt brød.
- 4/4. --- S. V. --- Var paa harejakt, saa 2 fikk ingu
- 5/4. --- N. V. kulning. Jollofsen gikk nordover paa 6 dages tur
- 6/4. --- --- svak, skyet. Har ikke været fisk idag.
- 7/4. --- S. V. svak, klart. I dag kom Jollofsen medbrin-
gende Greve. Han har ogsaa faaet 1 björn paa
Bjarnebu. Jeg har bakt. Hvalpene vet nuud 1 kevskinne
for mig idag. -

- 8/4. Herschell. Skille, klart. Flaet og spilt 1 rev
- 9/4. --- V. bris. Jeg har flaet 1 rev. Jollofsen var ute og heuset
1 hvitrev.
- 10/4. Kop Mary. Skille, klart. Gikk idag til Henningslet, hvor Jollofsen
og jeg fikk oss en baar kaffe. Fortsatte over dalen til
Kop Mary. Forest var stadig den hele vei.
- 11/4. Kefsberg Skille, klart. Hertil idag.
- 12/4. Blaaseville S. klart. Via Nokinones, her til idag.
- 13/4. Revet. N. O. klart. City har faaet 93 rev. De har skal ligge
her 2 aar til for Arktisk Noringdrift, har han slaet
ned alle fellen, og saa paa Nokinones.
- 14/4. Revet Skille, klart
- 15/4. Nokinones. Hertil idag. Troff Jollofsen her. N. O. fisk, skyet
- 16/4. Amerivet N. O. bris, klart, slaet ned fellerne.
- 17/4. Knopstua. N. O. overskyet Fikk 2 hvitrev idag.
- 18/4. Jackson --- Ingu faangst
- 19/4. --- O --- flaet 2 rev
- 20/4. --- N. stiv kulning overskyet
- 21/4. --- O. labeu, klart. Fikk paa gift 1 fjorsunge av
björn, skjøt 1 etos hanbjörn. Fast is.
- 22/4. Jackson O. fisk, klart. I dag kjørt hjene begge björnene
- 23/4. --- O. stiv kulning, overskyet. Flaet björnunge
- 24/4. --- N. V. labeu. Har slaet ned noen fellen paa Røbekstua.
Fikk 1 hvitbjörn.

1934

25/4. Jackson. Skille, klart. Fikk 1 hvitrev paa felle. Faa gift 5 falke
og 2 ugler.

26/4. N. labor, snake. Slaakt med alle redskoper.

27/4. N.O. stier kuling, snefokk, veirfast.

28/4. Elfsborg. N. kuling, overskyet, her til idag.

29/4. --- Skille klart. Fdag til N. kinnones, korte effen bele.
gramoner, tilbake her til. Fdag belegr. til Toelofane.

30/4. --- N.V. kuling, snefokk. Veirfast.

1/5 --- --- overskyet. Fdag skutt 5 hare.

2/5 Herschell. N.V. fisk halvskyt, her til kl. 6 innommes

3/5 --- Skille klart. Bakt idag

4/5 --- --- vasket litt klor

5/5 --- O. labor, overskyet. Fdag kokt smultringer

6/5 --- N.O. kuling, snefokk. Var paa ten til kvardag men
maatte sneu paa Borlasse Warren.

Riktig avskrift bevidnes.

Tromsø den 20/4-1935

Sigurd Toelofane
fangsleder

